

Title (en)  
Sealing cap for covering an object

Title (de)  
Plombierte Kappe zur Abdeckung eines Gegenstandes

Title (fr)  
Opercule de plombage pour l'occultation d'un objet

Publication  
**EP 0952566 A1 19991027 (FR)**

Application  
**EP 99200883 A 19990322**

Priority  
FR 9805141 A 19980422

Abstract (en)

The cover consists of a base (10) with a hole (13) giving access to the sealed object. A shutter plate (20) with fastenings (26) engages with the base. A slot for a sealing wire, a seal plate (30) with holes for the wire, recesses (40a, 40b) for gripping the seal plate, and projecting pegs enable locking of the shutter plate to the base.

Abstract (fr)

Opercule de plombage pour l'occultation d'un objet caractérisé en ce qu'il comprend : une base (10) comportant une ouverture pour permettre l'accès audit objet à occulter, une pièce d'obturation (20) apte à coopérer avec la base (10) de manière à obturer l'ouverture (13) et comprenant des moyens de passage pour le passage d'un fil de plombage (50), des moyens de fixation (14, 15, 16a, 17b, 24, 25, 26, 27, 34, 35) pour solidariser ladite pièce d'obturation (20) à la base (10). une pièce de fermeture (30) comprenant des moyens de passage prévus pour coopérer avec les moyens de passage de la pièce d'obturation (20) de manière telle qu'un fil de plombage (50) introduit dans lesdits moyens de passage rend la pièce de fermeture (30) solidaire de la pièce d'obturation (20). L'invention concerne aussi un compteur comportant un tel opercule. <IMAGE> <IMAGE>

IPC 1-7  
**G09F 3/03**

IPC 8 full level  
**G09F 3/03** (2006.01)

CPC (source: EP)  
**G09F 3/0305** (2013.01); **G09F 3/0323** (2013.01)

Citation (search report)

- [A] FR 2306137 A1 19761029 - LIMA CASTRO NETTO E DE [BR]
- [A] US 4470769 A 19840911 - OWENS DANIEL C [US]
- [A] GB 2301192 A 19961127 - SCHLUMBERGER IND LTD [GB], et al
- [A] DE 2727949 A1 19780105 - SANGAMO WESTON

Cited by  
FR2813668A1; KR101480024B1; WO0221082A1

Designated contracting state (EPC)  
BE DE ES FR GB IT NL

DOCDB simple family (publication)  
**EP 0952566 A1 19991027; EP 0952566 B1 20031001**; CN 1136132 C 20040128; CN 1234360 A 19991110; DE 69911682 D1 20031106;  
DE 69911682 T2 20040812; ES 2210960 T3 20040701; FR 2778006 A1 19991029; FR 2778006 B1 20000602; ZA 992689 B 19991015

DOCDB simple family (application)  
**EP 99200883 A 19990322**; CN 99105236 A 19990422; DE 69911682 T 19990322; ES 99200883 T 19990322; FR 9805141 A 19980422;  
ZA 992689 A 19990413